

**Layanan Penerjemahan Lisan dan Tertulis yang Disediakan  
sejak Januari sampai Desember 2025**

**(A) Jumlah layanan penerjemahan lisan dan tertulis**

Jenis	Layanan Penerjemahan Lisan (Jumlah)	Layanan Penerjemahan Tertulis (Jumlah)
1. Jumlah layanan yang diminta oleh pengguna layanan <i>Yang mana:</i>	0	0
<i>(a) Permintaan yang disetujui</i>	<i>(a)</i> 0	<i>(a)</i> 0
<i>(b) Permintaan yang ditolak</i>	<i>(b)</i> 0	<i>(b)</i> 0
2. Jumlah layanan yang ditawarkan secara proaktif kepada pengguna layanan <i>Yang mana:</i>	6116	215
<i>(a) layanan yang diperlukan</i>	<i>(a)</i> 6116	<i>(a)</i> 215
<i>(b) layanan yang tidak diperlukan</i>	<i>(b)</i> 0	<i>(b)</i> 0
3. Jumlah layanan yang disediakan untuk memenuhi kebutuhan operasional (Catatan 1)	0	3
<b>Total :</b>	6116 <b>(1(a) + 2(a) + 3)</b>	218 <b>(1(a) + 2(a) + 3)</b>

**(B) Layanan penerjemahan lisan dan tertulis berdasarkan bahasa (Catatan 2)**

Bahasa	Layanan Penerjemahan Lisan (Jumlah)	Layanan Penerjemahan Tertulis (Jumlah)
1. Indonesia	1171	27
2. Hindi	215	12
3. Nepal	513	17
4. Punjabi	506	22
5. Tagalog	750	36
6. Thailand	375	8
7. Urdu	1081	42
8. Vietnam	811	17
9. Lainnya	709	51

**(C) Keluhan yang disampaikan oleh pengguna layanan yang memiliki kebutuhan penerjemahan lisan / tertulis**

Jumlah total keluhan yang diterima:

0

---

Catatan 1 : Sebagai contoh, misalnya layanan penerjemahan lisan yang disediakan untuk rapat dan program masyarakat, dll.

Catatan 2 : Untuk setiap layanan penerjemahan lisan atau tertulis, boleh disediakan lebih dari satu penyedia layanan dan lebih dari satu bahasa asing.

**Kepolisian Hong Kong**  
**Januari 2026**